

# Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

## Renewal of the Church

Abouna Joseph Daiif, Pastor

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

Email: [sonsdaughters@comcast.net](mailto:sonsdaughters@comcast.net)

Website: [sttheresabrockton.org](http://sttheresabrockton.org)



Nov. 9-10, 2019

Issue No. 45

*“I will let fall from Heaven a Shower of Roses.”*

*~Saint Theresa of Lisieux~ “The Little Flower”*



**MY SHEEP HEAR MY VOICE. I KNOW THEM, AND THEY FOLLOW ME.  
I GIVE THEM ETERNAL LIFE, AND THEY WILL NEVER PERISH.**

**JOHN 10:27**

## Renewal of the Church

**Sat. Nov. 9 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

+Intention of the celebrant

**Sun. Nov. 10 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

+Louise Callahan as requested by Mr. and Mrs. Maurice Daaboul



## Announcement to Zechariah

**Sat. Nov. 16 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

+Rosita Piennlus, Adande, Shamfa, Riche and Goldman Bien-Aime as requested by the family

**Sun. Nov. 17 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

+Elias and Ghassan Haikal as requested by Najib Matta and family



### For the Month of November

**Bread & wine for the Holy Gifts** are given to the glory of God and in loving memory of  
+John and Amanda Nessralla by Shirley, Diane and Joyce

**Vigil candle for the Gospel Throne** is given to the glory of God and in loving memory of  
+Faris Ackil by Dr. and Mrs. Albert Ackil

**Sanctuary candle for the Tabernacle** is given to the glory of God and in loving memory of  
+Abdallah and Richidi Ackil by Dr. and Mrs. Albert Ackil

**Vigil candle for Shrine of St. Theresa** is given to the glory of God and in loving memory of  
+Gordon Solomon and  
+Peter and Josephine Ackil George  
by Dr. and Mrs. Albert Ackil



### Lectors' Schedule

**Saturday, Nov. 9, 2019**

**English:** Cauna

**Sunday, Nov. 10, 2019**

**English:** Sandra

**Arabic:** Randa

**The Holy Mysteries are celebrated:** Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

**Holy Mystery of Reconciliation: Please Note:** The sacrament of Reconciliation is available one hour before each Liturgy. And, is available any time on request.

**Ministry to the Sick:** If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

**Holy Mysteries of Baptism and Chrismation:** Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

**Holy Mystery of Crowning:** Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling.

**Welcome New Parishioners:** If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table in the lobby of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We extend a warm welcome to you and your family to our parish family.



### Reading: Hebrews 9:11-15

When Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption. For if the blood of goats and bulls, with the sprinkling of the ashes of a heifer, sanctifies those who have been defiled so that their flesh is purified, how much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without blemish to God, purify our conscience from dead works to worship the living God! For this reason he is the mediator of a new covenant, so that those who are called may receive the promised eternal inheritance, because a death has occurred that redeems them from the transgressions under the first covenant.

### فصل من الرسالة إلى العبرانيين

يا إِخْوَتِي، أَمَّا الْمَسِيحُ فَقَدْ ظَهَرَ عَظِيمَ أَحْبَابٍ الْخَيْرَاتِ الْآتِيَةِ، وَأَجْتَازَ الْمَسْكِنَ الْأَعْظَمَ وَالْأَكْمَلَ، غَيْرَ الْمَصْنُوعِ بِالْأَيْدِي، أَي لَيْسَ مِنْ هَذِهِ الْخَلِيقَةِ، فَدَخَلَ إِلَى قُدْسِ الْأَقْدَاسِ مَرَّةً وَاحِدَةً، لَا بِدَمِ الثِّيُوسِ وَالْعُجُولِ، بَلْ بِدَمِهِ هُوَ، فَحَقَّقَ لَنَا فِدَاءً أَبَدِيًّا. فَإِذَا كَانَ رَشُّ دَمِ الثِّيُوسِ وَالنِّيِّرَانِ وَرَمَادِ الْعِجَلَةِ عَلَى الْمُتَجَسِّبِينَ، يُقَدِّسُ أَجْسَادَهُمْ فَيُطَهِّرُهُمْ، فَكَمْ بِالْأُخْرَى دَمُ الْمَسِيحِ، الَّذِي قَرَّبَ نَفْسَهُ لِلرُّوحِ الْأَرْلِيِّ قُرْبَانًا لَا عَيْبَ فِيهِ، يُطَهِّرُ ضَمِيرَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ الْمَيْتَةِ، لِنَعْبُدَ اللَّهَ الْحَيَّ! وَلِذَلِكَ فَهُوَ الْوَسِيطُ لِعَهْدٍ جَدِيدٍ، وَقَدْ صَارَ مَوْتُهُ فِدَاءً لِتَعْدِيَّاتِ الْعَهْدِ الْأَوَّلِ، حَتَّى يَنَالَ بِهِ الْمَدْعُورُونَ وَعَدَّ الْمِيرَاثِ الْأَبَدِيِّ. وَالتَّسْبِيحُ لِلَّهِ دَائِمًا

### Gospel: John 10:22-42

At that time the festival of the Dedication took place in Jerusalem. It was winter, and Jesus was walking in the temple, in the portico of Solomon. So the Jews gathered around him and said to him, 'How long will you keep us in suspense? If you are the Messiah, tell us plainly.' Jesus answered, 'I have told you, and you do not believe. The works that I do in my Father's name testify to me; but you do not believe, because you do not belong to my sheep. My sheep hear my voice. I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they will never perish. No one will snatch them out of my hand. What my Father has given me is greater than all else, and no one can snatch it out of the Father's hand. The Father and I are one.' The Jews took up stones again to stone him. Jesus replied, 'I have shown you many good works from the Father. For which of these are you going to stone me?' The Jews answered, 'It is not for a good work that we are going to stone you, but for blasphemy, because you, though only a human being, are making yourself God.' Jesus answered, 'Is it not written in your law, "I said, you are gods"? If those to whom the word of God came were called "gods" and the scripture cannot be annulled can you say that the one whom the Father has sanctified and sent into the world is blaspheming because I said, "I am God's Son"? If I am not doing the works of my Father, then do not believe me. But if I do them, even though you do not believe me, believe the works, so that you may know and understand that the Father is in me and I am in the Father.' Then they tried to arrest him again, but he escaped from their hands. He went away again across the Jordan to the place where John had been baptizing earlier, and he remained there. Many came to him, and they were saying, 'John performed no sign, but everything that John said about this man was true.' And many believed in him there.

### من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس يوحنا

حَانَ عِيدُ التَّجْدِيدِ فِي أُورُشَلِيمَ، وَكَانَ فَصْلُ الشِّتَاءِ. وَكَانَ يَسُوعُ يَتَمَشَّى فِي الْهَيْكَلِ، فِي رِوَاقِ سُلَيْمَانَ. فَأَحَاطَ بِهِ الْيَهُودُ وَأَخَذُوا يَقُولُونَ لَهُ: "إِلَى مَتَى نَبْقِي نَفُوسَنَا حَائِرَةً؟ إِنْ كُنْتَ أَنْتَ الْمَسِيحُ، فَقُلْ لَنَا صِرَاحَةً." أَجَابَهُمْ يَسُوعُ: "قُلْتُهُ لَكُمْ، لَكِنَّكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ. الْأَعْمَالُ الَّتِي أَعْمَلُهَا أَنَا بِاسْمِ أَبِي هِيَ تَشْهَدُ لِي. لَكِنَّكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ، لِأَنَّكُمْ لَسْتُمْ مِنْ خِرَافِي. خِرَافِي تَسْمَعُ صَوْتِي، وَأَنَا أَعْرِفُهَا، وَهِيَ تَتَّبَعُنِي. وَأَنَا أُعْطِيهَا حَيَاةً أَبَدِيَّةً، فَلَنْ تَهْلِكَ أَبَدًا، وَلَنْ يَخْطَفَهَا أَحَدٌ مِنْ يَدِي. أَبِي الَّذِي أُعْطَانِي إِيَّاهَا هُوَ أَعْظَمُ مِنَ الْكُلِّ، وَلَا يَقْدِرُ أَحَدٌ أَنْ يَخْطَفَهَا مِنْ يَدِ الْآبِ. أَنَا وَالْآبُ وَاحِدٌ." فَأَخَذَ الْيَهُودُ مِنْ جَدِيدٍ، حِجَارَةً لِيَرْجُمُوهُ. قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "أَعْمَالًا حَسَنَةً كَثِيرَةً أَرَبُّكُمْ مِنْ عِنْدِ الْآبِ، فَلَا يِيَّ عَمَلٍ مِنْهَا تَرْجُمُونِي؟" أَجَابَهُ الْيَهُودُ: "لَا لِعَمَلٍ حَسَنٍ نَرْجُمُكَ، بَلْ لِتَجْدِيدِكَ. لِأَنَّكَ، وَأَنْتَ إِنْسَانٌ، تَجْعَلُ نَفْسَكَ إِلَهًا." أَجَابَهُمْ يَسُوعُ: "أَمَّا كُتِبَ فِي تَوْرَاتِكُمْ: أَنَا قُلْتُ إِنَّكُمْ إِلَهَةٌ؟ فَإِذَا كَانَتِ التَّوْرَةُ تَدْعُو إِلَهَةً أَوْلَئِكَ الَّذِينَ صَارَتْ إِلَيْهِمْ كَلِمَةُ اللَّهِ، وَلَا يُمَكِّنُ أَنْ يُنْقِضَ الْكِتَابُ، فَكَيْفَ نَقُولُ لِي، أَنَا الَّذِي قَدَّسَهُ الْآبُ وَأَرْسَلَهُ إِلَى الْعَالَمِ؟ أَنْتَ تَجِدْفُ؛ لِأَنِّي قُلْتُ: أَنَا ابْنُ اللَّهِ؟ إِنْ كُنْتُ لَا أَعْمَلُ أَعْمَالَ أَبِي، فَلَا تُصَدِّقُونِي، أَمَّا إِذَا كُنْتُ أَعْمَلُهَا، وَإِنْ كُنْتُمْ لَا تُصَدِّقُونِي، فَصَدِّقُوا هَذِهِ الْأَعْمَالَ، لِكَيْ تَعْرِفُوا وَتُؤْمِنُوا أَنَّ الْآبَ فِيَّ وَأَنَا فِي الْآبِ." فَحَاوَلُوا مِنْ جَدِيدٍ أَنْ يَقْبِضُوا عَلَيْهِ، فَأَقْلَّتْ مِنْ يَدِهِمْ. وَعَادَ يَسُوعُ إِلَى عَبْرِ الْأَرْدُنِّ، إِلَى حَيْثُ كَانَ يُوحَنَّا يُعَمِّدُ مِنْ قَبْلُ، فَأَقَامَ هُنَاكَ. وَآتَى إِلَيْهِ كَثِيرُونَ وَكَانُوا يَقُولُونَ: "لَمْ يَصْنَعْ يُوحَنَّا أَيَّ آيَةٍ، وَلَكِنْ، كُلُّ مَا قَالَهُ فِي هَذَا الرَّجُلِ كَانَ حَقًّا." فَآمَنَ بِهِ هُنَاكَ كَثِيرُونَ.


TIME, TALENT & TREASURE  
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

**Parish Support :** Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** \$744.00

---

**Eucharistic Adoration** **Please Note:** Eucharistic Adoration will take place on **Thursday, Nov. 14th following the Liturgy at 7:00PM.** Doors are opened at 6:00PM.

---

 **Coffee Hour Volunteers:** If you are able to lend a hand in sponsoring a Sunday morning Coffee Hour please see Abouna. We **NEED** your Help!

---

## Religious Education Calendar

Saturday, November 16, 2019  
Class 3 9:00 AM—12:00 Noon

---

 **Thanksgiving Food Drive:** The basket for our Annual Thanksgiving Food Drive will be in the lobby of the church starting on **November 3rd** weekend. Please bring in non-perishable food items and put them in the basket, so we may be able to help those families in need. All monies collected through the Thanksgiving envelopes marked **“for the needy”** will go towards the Thanksgiving Food Drive. Thank you for your continued generosity!

---

**Second Collection:** Per Directive of the Eparchy, there will be a second collection taken **this weekend of November 9th-10th,** for **Maronite Patriarchal Charities,** all the proceeds from this collection are sent directly to our Patriarch for his charitable works. We thank you in advance for your contribution.

## ST. THERESA CHURCH MYO NEWS CORNER



**St. Theresa Church MYO** will be hosting a **Bake Sale** on **this Saturday and Sunday, Nov. 9-10, 2019** following both Liturgies. All proceeds will benefit the **MYO** for their upcoming **MYO Retreat on Dec. 13-15, 2019**, at **Wisdom House Retreat Center in Litchfield, CT.** If you are able to bake one of your delicious sweets, please call **Mirna.** Thank you for your continued support of St. Theresa Church and her programs. Please Join US!

---



**On November 16, 2019** **The Giving Tree** will be placed in the front of the Church. Each ornament on the tree will have the following information: #ID, Gender, Age, and a specified article of clothing and a toy for a child in need. Please replace each paper tag you remove with an ornament. The ornaments, which will beautify the tree, will also symbolize the beauty of our parish wide ministry to children in need. Please sign your name, tag #, and phone number on the sign-up sheet. All gifts must be returned along with the tag **NO** later than **Sunday, December 8, 2019.**

